



04/14/2014

來到澳洲交換之後，每個禮拜上 English Hej 的寫作課我都會花很多時間跟老師爭論單字時態的用法(我也不知我幹嘛辯這個我一定不會贏啊沒辦法我就是暴民吧吱吱)。

今天辯到最後老師解釋不了就撻了一句“Yeah you are Chinese, right? If you grow as a native English speaker, you will know how weird it is.”

當下有夠想餵老師吃磚頭的(吼我真的是暴民)我來上課就是想得到些合理的說辭啊不然我龜在宿舍看影集就好了還有我是 TaiwaneseTaiwaneseTaiwanese 啦。

噢但其實以前家教我也常給學生這種含糊推拖之詞啦這就是人生的大輪迴吧

學任何語言到某個層次，都有所感學的不光是單字文法而是文化，那才是難以消化的。而時間的烙印是潛意識的直覺，人很難對自己有旁觀者之清醒。我還在學習拋下成見去理解別人的文化，而這也是我最享受的過程。